



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 136/05/2018/F/2

| | |
|----------------|---|
| Zleceniodawca: | Zakład Gospodarki Komunalnej w Podegrodziu 33-386 Podegrodzie ul. Podegrodzie 248 |
| Zlecenie Nr: | 136.05/2018 |

- (A) - metodyka akredytowana, referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
 (O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 *(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
 * - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy
 N - wynik niezgodny z wymaganiami
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

Punkt poboru: Kurek czerpalny

| | |
|------------------------|--|
| Przedmiot badania: | Woda przeznaczona do spożycia |
| Adres pobrania: | 33-386 Podegrodzie. |
| Miejsce pobrania: | Przepompownia - kranik dla Podegrodzia |
| Pochodzenie wody: | sieć wodociągowa |
| Rodzaj ujęcia: | brak danych |
| Temp. pobranej próbki: | 9,0 °C |
| Data i godzina: | 15-05-2018 10:10 |

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003
 Transport próbek: JARS Sp. z o.o. Próbkioborca: Toboła Patryk

Numer próbek: 6571/05/18 Ocena próbek: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 15-05-2018 Data zakończenia badań: 29-05-2018

| Lab. | Badany parametr | j.m. | Metodyka badania wg | Wymagania | Wynik / Niepewność** | N |
|------|------------------------|------|--|---------------|----------------------|---|
| LK | 1,2-dichloroetan (EDC) | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS) | MZ-9 3,0 | < 1,0 | |
| LK | Akryloamid | µg/l | (A) PB-148.LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013 | MZ-9 0,10 | < 0,040 | |
| LK | Alachlor | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,100 | < 0,010 | |
| LK | Aldehyd endryny | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Aldryna | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,030 | < 0,010 | |
| LK | alfa-chlordan | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | alfa-HCH | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |

| | | | | | | |
|----|--------------------|----------|---|---------------|----------|--------|
| LK | Antymon | µg/l | (Ae) PB-260 LF wyd. 2 z dnia 19.05.2017 | MZ-9 5 | < 1,0 | |
| LK | Arsen | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 11969:1999 (W) | MZ-9 10 | < 1,0 | |
| LK | Azotany | mg/l | (A) PN-EN ISO 13395:2001 | MZ-9 50 | 30 | ±5 |
| LK | Barwa | mg/l Pt | (A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6 | MZ-9 | < 5 | |
| LK | Benzen | µg/l | (A) PN-ISO 11423-1:2002 | MZ-9 1,0 | < 0,50 | |
| LK | Benzo(a)piren | µg/l | (A) PB-160 LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016 | MZ-9 0,010 | < 0,0020 | |
| LK | beta-HCH | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Bor | mg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-9 1,0 | 0,046 | ±0,005 |
| LK | Bromiany | µg/l | (A) PN-EN ISO 15061:2003 | MZ-9 10 | < 2,0 | |
| LK | Bromodichlorometan | mg/l | (Ae) PN-EN ISO 10301:2002 | MZ-9 0,015 | < 0,0010 | |
| P | Chlor wolny | mg/l | (A) PB-25/P wyd. 5 z dnia 20.04.2017 | MZ-9 0,30 | 0,28 | ±0,06 |
| LK | Chloraminy | mg/l Cl2 | (A) PN-EN ISO 7393-2:2011 | MZ-9 0,5 | < 0,056 | |
| LK | Chlorek winylu | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS) | MZ-9 0,50 | < 0,20 | |
| LK | Chlorki | mg/l | (A) PN-EN ISO 10304-1:2009 + AC:2012 | MZ-9 250 | 27 | ±4 |
| LK | Chrom | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-9 50 | < 3,0 | |

| | | | | | | |
|----|---|------|--|---------------|---------|------|
| LK | Cyjanki ogólne | µg/l | (A) PN-EN ISO 14403-2:2012 | MZ-9 50 | < 10 | |
| LK | delta-HCH | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Dieldryna | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,030 | < 0,010 | |
| LK | Endosulfan I | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Endosulfan II | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Endryna | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Epichlorohydryna | µg/l | (A) PB-190 LF wyd. 2 z dnia 29.06.2012 | MZ-9 0,10 | < 0,060 | |
| LK | Epoksyd heptachloru B | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,030 | < 0,010 | |
| LK | Fluorki | mg/l | (A) PN-EN ISO 10304-1:2009 + AC:2012 | MZ-9 1,5 | < 0,10 | |
| LK | gamma-chlordan | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | gamma-HCH, lindan | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Glin aluminium | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-9 200 | < 10 | |
| LK | Heksachlorobenzen (HCB) | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Heptachlor | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,030 | < 0,010 | |
| LK | Indeks nadmanganianowy utlenialność z KMnO4 | mg/l | (A) PN-EN ISO 8467:2001 | MZ-9 5,0 | 1,2 | ±0,2 |

| | | | | | | |
|----|--------------------------------|------|--------------------------------------|--------------|---------|-------|
| LK | Izodryna | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Jon amonowy | mg/l | (A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4 | MZ-9 0,50 | < 0,13 | |
| LK | Kadm | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-9 5 | < 0,5 | |
| LK | Liczba progowa smaku | TFN | (A) PN-EN 1622:2006 | MZ-9 | < 1 | |
| LK | Liczba progowa zapachu | TON | (A) PN-EN 1622:2006 | MZ-9 | < 1 | |
| LK | Magnez | mg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | | 19 | ±2 |
| LK | Mangan | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-9 50 | < 1,0 | |
| LK | Metoksychlor (DMDT) | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Mętność | NTU | (A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3 | MZ-9 | 0,20 | ±0.03 |
| LK | Miedź | mg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-9 2,0 | < 0,004 | |
| LK | Nikiel | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-9 20 | < 4,0 | |
| LK | o,p'-DDD | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | o,p'-DDE | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | o,p'-DDT | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Ogólny węgiel organiczny (OWO) | mg/l | (A) PN-EN 1484:1999 | | < 2,0 | |

| | | | | | | |
|----|---|-------|---|-------------------|---------|------|
| LK | Olów | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-9 10 | < 4,0 | |
| LK | p,p'-DDD | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | p,p'-DDE | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | p,p'-DDT | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| P | pH | - | (A) PN-EN ISO 10523:2012 | MZ-9 6,5 - 9,5 | 7,1 | ±0,2 |
| P | Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C | µS/cm | (A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury) | MZ-9 0 - 2500 | 662 | ±33 |
| LK | Rtęć | µg/l | (Ae) PN-EN 1483:2007 pkt 5 (W) | MZ-9 1 | < 0,10 | |
| LK | Selen | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 9965:2001 | MZ-9 10 | < 1,0 | |
| LK | Siarczan endosulfanu | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,100 | < 0,010 | |
| LK | Siarczany (VI) | mg/l | (A) PN-EN ISO 10304-1:2009 + AC:2012 | MZ-9 250 | 38 | ±6 |
| LK | Sód | mg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-9 200 | 16 | ±2 |
| LK | Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń) | mg/l | (A) PN-EN ISO 10304-4:2002 | MZ-9 0,7 | < 0,050 | |
| LK | Suma HCH (z obliczeń) | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Suma pestycydów (z obliczeń) | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,50 | < 0,010 | |
| LK | Suma THM | µg/l | (A) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS) | MZ-9 100 | < 1,0 | |

| | | | | | | |
|----|---|------------------------|--|---------------|----------|-----|
| LK | Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu | µg/l | (A) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS) | MZ-9 10 | < 1,0 | |
| LK | Suma WWA | µg/l | (A) PB-160 LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016 | MZ-9 0,10 | < 0,0050 | |
| LK | Trichlorometan (chloroform) | mg/l | (Ae) PN-EN ISO 10301:2002 | MZ-9 0,030 | < 0,0010 | |
| LK | Trifluralina | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-9 0,10 | < 0,010 | |
| LK | Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu) | mg/l CaCO ₃ | (A) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-9 500 | 387 | =39 |
| LK | Żelazo | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-9 200 | < 4,0 | |

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ
 ŁK i P - Decyzja nr HKN 19.2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo
 LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz
 Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

| | | | |
|---------------------------------|---|---|---|
| Sporządzono dnia: 29-05-2018 | Autoryzował wynik: F5 Szulc Lukasz - Koordynator ds.Chromatografii F6 Glód Natalia - Kier.Prac.Analiz Klasycznych G1 Grabowski Adam - K4 Radziszewska Halina - Kier.Prac.Chromatografii | Zatwierdził: Doradca Analityczny Katarzyna Chmielarczyk | Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym  |
|---------------------------------|---|---|---|



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 136/05/2018/M/2

| | |
|-----------------------|---|
| Zleceniodawca: | Zakład Gospodarki Komunalnej w Podegrodziu 33-386 Podegrodzie ul. Podegrodzie 248 |
| Zlecenie Nr: | 136.05/2018 |

(A) - metodyka akredytowana referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
 (Ar) - metodyka akredytowana równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 *(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
 * - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy
 N - wynik niezgodny z wymaganiami
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

Punkt poboru: Kurek czerpalny

| | |
|-------------------------------|--|
| Przedmiot badania: | Woda przeznaczona do spożycia |
| Adres pobrania: | 33-386 Podegrodzie, |
| Miejsce pobrania: | Przepompownia - kranik dla Podegrodzia |
| Pochodzenie wody: | sieć wodociągowa |
| Rodzaj ujęcia: | brak danych |
| Temp. pobranej próbki: | 9,0 °C |
| Data i godzina: | 15-05-2018 10:10 |

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007
 Transport próbek: JARS Sp. z o.o. Próbkobiorca: Toboła Patryk

Numer próbki: 6571/05/18 Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 15-05-2018 Data zakończenia badań: 18-05-2018

| Lab. | Badany parametr | j.m. | Metodyka badania wg | Wymagania | Wynik / Niepewność** | N |
|------|--|-----------|--|-----------|----------------------|---|
| LK | Liczba bakterii z grupy coli | jtk/100ml | (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 | MZ-9 | 0 | |
| LK | Liczba enterokoków | jtk/100ml | (Ae) PN-EN ISO 7899-2:2004 | MZ-9 | 0 | |
| LK | Liczba Escherichia coli | jtk/100ml | (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 | MZ-9 | 0 | |
| LK | Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C | jtk/1ml | (Ae) PN-EN ISO 6222:2004 | MZ-9 | 0 | |

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz. Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ
LK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz
Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

| | | | |
|--|---|--|--|
| Sporządzono dnia: 18-05-2018 | Autoryzował wynik: P1 Stumpf Alina - Kier.Prac.Badan Wody i Ścieków | Zatwierdził: Doradca Analityczny Katarzyna Chmielarczyk | Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym  |
|--|---|--|--|